

# SERVICE

Modell

## 250/300/360 E-GS '96

Kabelstrangnummer

vorne 502 11 475 200  
hinten 546 11 476 100

Land

A, AUS, CH

Datum, Name

02 05 95 KE

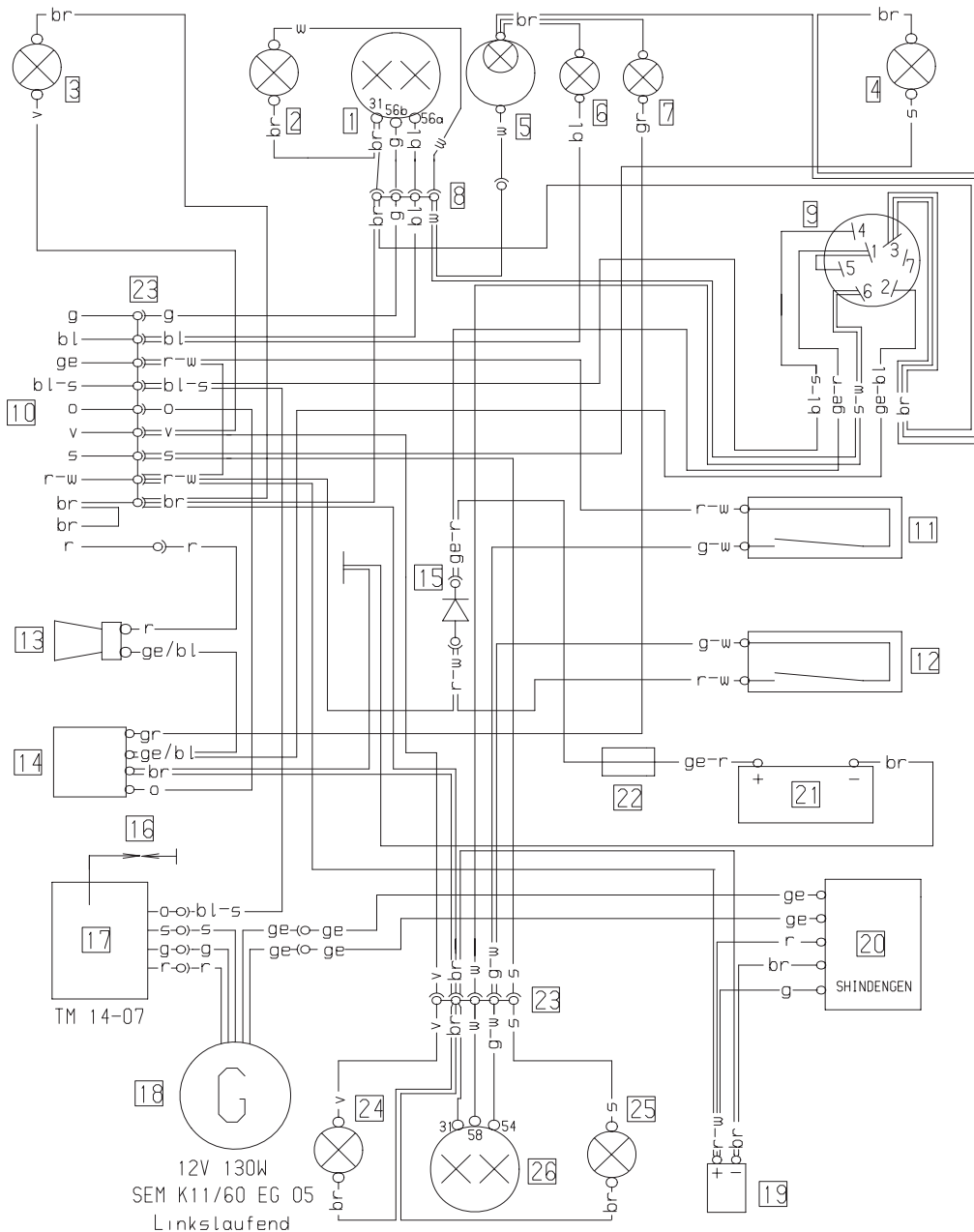
Zeichnungsnr

51  
2256MB--

Änderungsstand

Kabelstrangbez

vo 250/300/360 GS  
hi Ulo 93 m Blinker



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 fano	1 phare
2 Standlicht	2 parking light	2 luce di stazionam	2 feu de position
3 Blinker li vo	3 blinker left front	3 lampeg ant sin	3 clignoteur a gauche
4 Blinker re vo	4 blinker right front	4 lampeg ant dest	4 clignoteur a droite
5 Tachobeuchtung	5 tachometer light	5 luce di tachimetro	5 éclair comp vitesse
6 Fernlichtkontrolle	6 high beam control	6 contr di fare abb	6 témoin de feux route
7 Blinkerkontrolle	7 blink control	7 contr di lampeg	7 témoin de clignoteur
8 4-pol Stecker	8 multip cont plug (4)	8 presa a spina (4)	8 connect multiple (4)
9 Zündschloß	9 ignition switch	9 accensione	9 contact d'allum
10 zum Kombischalter	10 to combinat switch	10 multicomando	10 commutateur combine
11 Bremslichtsch vo	11 stoplight switch f	11 interr luce arresto	11 cont de stop av
12 Bremslichtsch hi	12 stoplight switch r	12 interr luce arresto	12 cont de stop der
13 Horn	13 horn	13 tromba	13 klaxon
14 Blinkgeber	14 blink signal system	14 trasmett di lampeg	14 central clignat
15 Diode	15 diode	15 diodo	15 diode
16 Zündkerze	16 spark plug	16 candela	16 bougie
17 Zündspule	17 ignition coil	17 bobina d'accens	17 bobine d'allumage
18 Generator	18 generator	18 dinamo	18 generateur
19 Kondensator	19 capacitor	19 condensatore	19 condensateur
20 Spannungsregler	20 voltage regulator	20 regol di tens	20 regulat de potent
21 Batterie 1 2Ah	21 battery 1 2Ah	21 batteria 1 2Ah	21 batterie 1 2Ah
22 Stecksicherung 10A	22 fuse 10A	22 fusibile 10A	22 fusible 10A
23 9-pol Stecker	23 multip cont plug (9)	23 presa a spina (9)	23 connect multiple (9)
24 Blinker li hi	24 blinker left rear	24 lamp post sin	24 clign a gauche derr
25 Blinker re hi	25 blinker right rear	25 lamp post dest	25 clign a droite derr
26 Brems-Schlußlicht	26 rear-stoplight	26 fanal post di freno	26 feu arr et de stop

bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetto	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

Kontaktbelegung  
Kombischalter (Typ Merit)

	ge	g	bl	r-w	s	o	v	s-bl	br	r	br
LIGHT HI	•	•									
LO	•										
FL			•								
TURN L						•	•				
TURN R						•	•				
HORN										•	•
STOP										•	•
	1	2	3	4	8	9	10	11	12	13	14

Kontaktbelegung  
Zündschloß (Typ CEV 7-pol)

	1	2	3	4	5	6	7
PARK	•		•	•		•	
AUS			•	•			
EIN	•	•			•	•	
EIN	•	•			•	•	

# SERVICE

Modell

## 250/300/360 E-GS '96

Kabelstrangnummer

vorne 502 11 475 200  
hinten 546 11 476 100

Land

DIVERSE

Datum, Name

02 05 95 KE

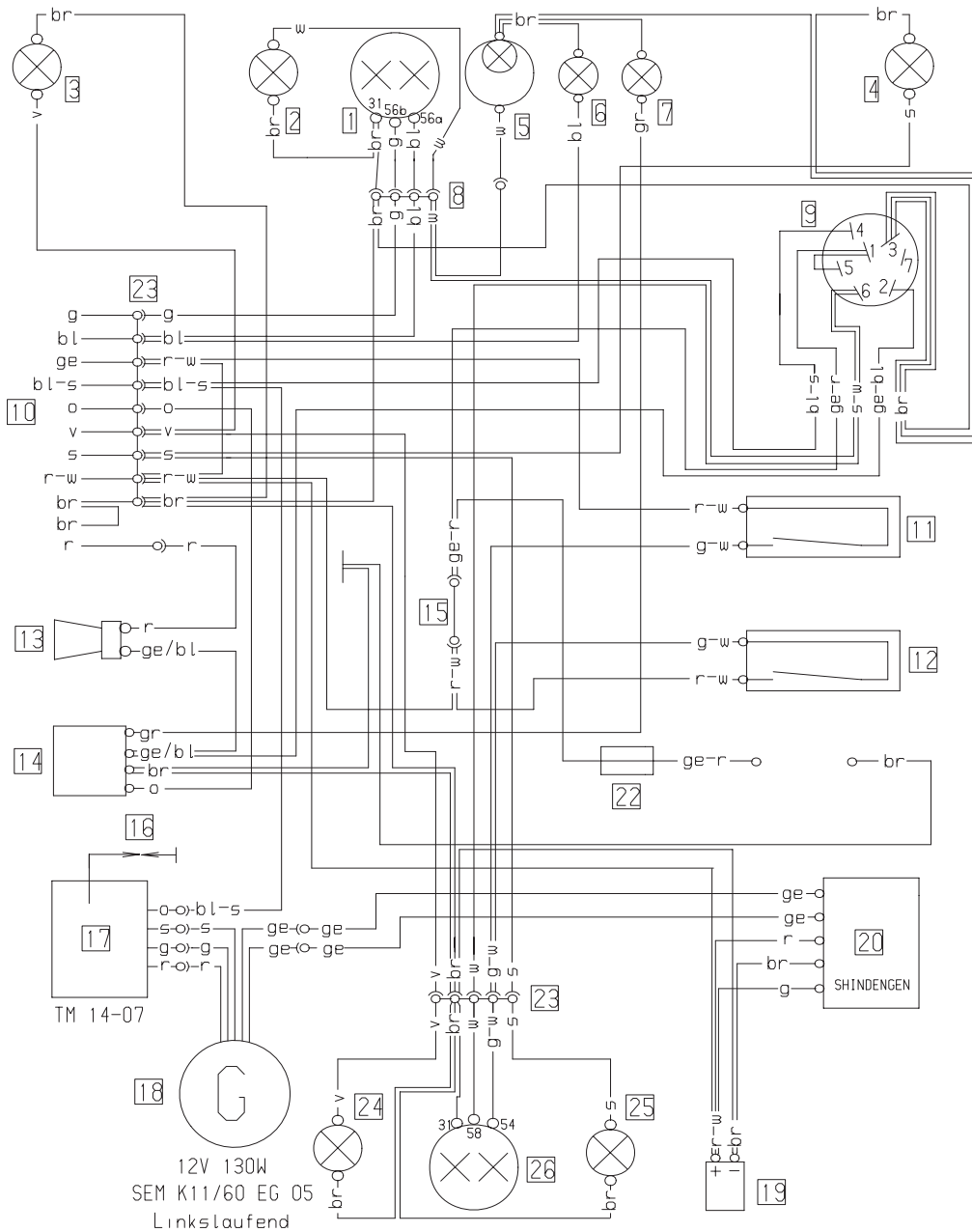
Zeichnungsnr

51  
22560B--

Änderungsstand

Kabelstrangbez

vo 250/300/360 GS  
hi Ulo 93 m Blinker



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 fano	1 phare
2 Standlicht	2 parking light	2 luce di stazionam	2 feu de position
3 Blinker li vo	3 blinker left front	3 lampeg ant sin	3 clignoteur a gauche
4 Blinker re vo	4 blinker right front	4 lampeg ant dest	4 clignoteur a droite
5 Tachobeuchtung	5 tachometer light	5 luce di tachimetro	5 éclair comp vitesse
6 Fernlichtkontrolle	6 high beam control	6 contr di fare abb	6 témoin de feux route
7 Blinkerkontrolle	7 blink control	7 contr di lampeg	7 témoin de clignoteur
8 4-pol Stecker	8 multip cont plug (4)	8 presa a spina (4)	8 connect multiple (4)
9 Zündschloß	9 ignition switch	9 accensione	9 contact d'allum
10 zum Kombischalter	10 to combinat switch	10 multicomando	10 commutateur combine
11 Bremslichtsch vo	11 stoplight switch f	11 interr luce arresto	11 cont de stop av
12 Bremslichtsch hi	12 stoplight switch r	12 interr luce arresto	12 cont de stop der
13 Horn	13 horn	13 tromba	13 klaxon
14 Blinkgeber	14 blink signal system	14 trasmett di lampeg	14 central clignat
15 Brücke	15 diode	15 diodo	15 diode
16 Zündkerze	16 spark plug	16 candela	16 bougie
17 Zündspule	17 ignition coil	17 bobina d'accens	17 bobine d'allumage
18 Generator	18 generator	18 dinamo	18 generateur
19 Kondensator	19 capacitor	19 condensatore	19 condensateur
20 Spannungsregler	20 voltage regulator	20 regol di tens	20 regulat de potent
21 Batterie 1 2Ah	21 battery 1 2Ah	21 batteria 1 2Ah	21 batterie 1 2Ah
22 Stecksicherung 10A	22 fuse 10A	22 fusibile 10A	22 fusible 10A
23 9-pol Stecker	23 multip cont plug (9)	23 presa a spina (9)	23 connect multiple (9)
24 Blinker li hi	24 blinker left rear	24 lamp post sin	24 clign a gauche derr
25 Blinker re hi	25 blinker right rear	25 lamp post dest	25 clign a droite derr
26 Brems-Schlußlicht	26 rear-stoplight	26 fanal post di freno	26 feu arr et de stop

bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetto	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

Kontaktbelegung  
Kombischalter (Typ Merit)

	ge	g	bl	r-w	s	o	v	s-bl	br	r	br
LIGHT HI	•	•									
LO	•										
FL			•								
TURN L						•	•				
TURN R						•	•				
HORN										•	•
STOP									•		
	1	2	3	4	8	9	10	11	12	13	14

Kontaktbelegung  
Zündschloß (Typ CEV 7-pol)

	1	2	3	4	5	6	7
PARK	•		•	•		•	
AUS			•	•			
EIN	•	•			•	•	
EIN	•	•			•	•	

SERVICE

Modell

250/300/360 E-XC '94-'96

Kabelstrangnummer

vorne 546 11 275 100  
hinten 583 11 276 000

Land

S,SF,E,NL,GB,P,  
BRD,CH,I,DIV

Datum, Name

24 05 95 KE

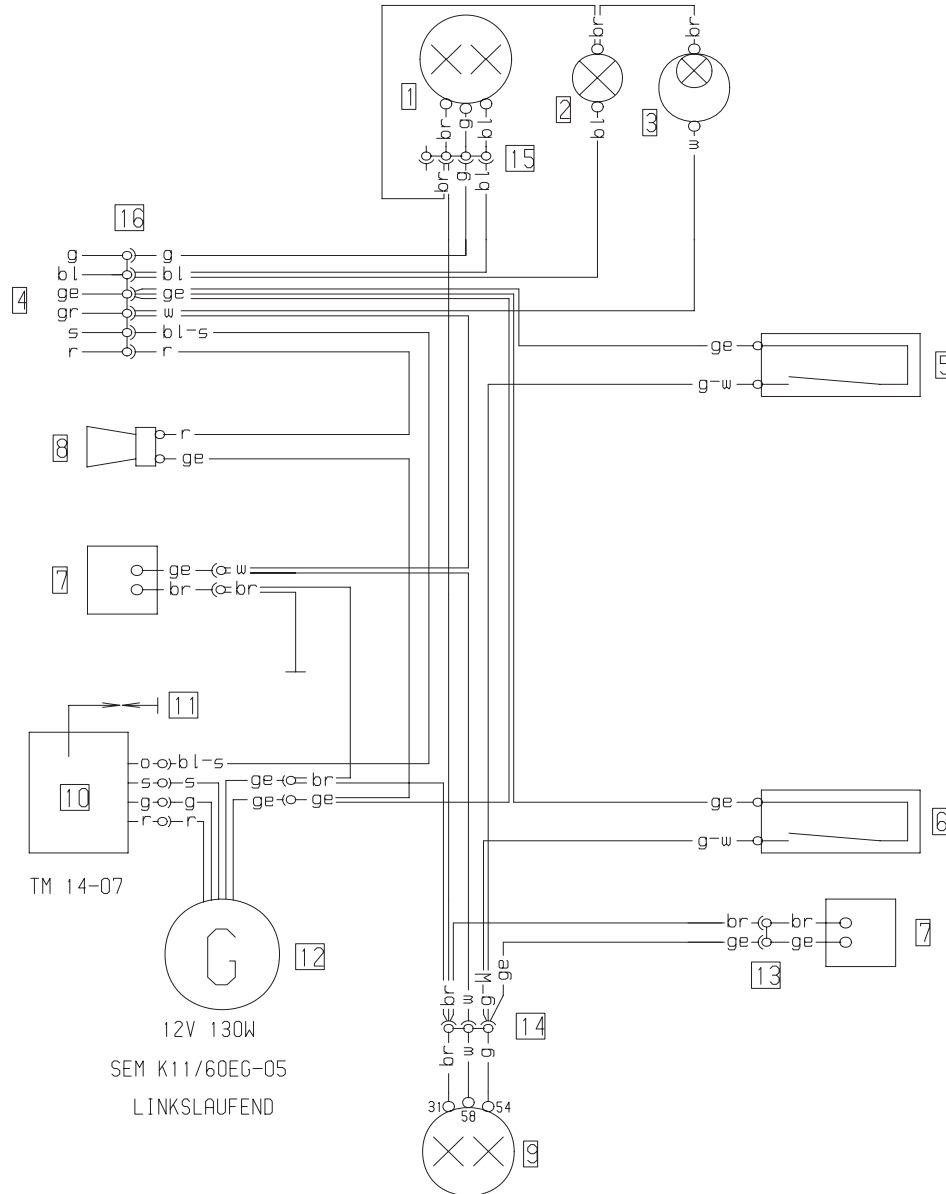
Zeichnungsnr

50  
22C6-DIV

Änderungsstand

Kabelstrangbez

vo 250/300 E-XC 111 93  
hi ACERBIS 93 0 BL



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 faro	1 phare
2 Fernlichtkontrolle	2 high beam control	2 contr di fare abb	2 témoin de feux route
3 Tachobeleuchtung	3 tachometer light	3 luce di tachimetro	3 éclair comp vitesse
4 zum Kombischalter	4 to combinat switch	4 multicomando	4 commutateur combine
5 Bremslichtsch vo	5 stoplight switch f	5 interr luce arresto	5 cont de stop av
6 Bremslichtsch hi	6 stoplight switch r	6 interr luce arresto	6 cont de stop der
7 Spannungsbegrenzer	7 voltage limiter	7 regol di tens	7 regulat de potent
8 Schnarre	8 horn	8 tromba	8 klaxon
9 Brems-Schlußlicht	9 rear-stoplight	9 fanal post di freno	9 feu arr et de stop
10 Zündspule	10 ignition coil	10 bobina d'accens	10 bobine d'allumage
11 Zündkerze	11 spark plug	11 candela	11 bougie
12 Generator	12 generator	12 dinamo	12 generateur
13 2-pol Stecker	13 multip cont plug (2)	13 presa a spina (2)	13 connect multiple (2)
14 3-pol Stecker	14 multip cont plug (3)	14 presa a spina (3)	14 connect multiple (3)
15 4-pol Stecker	15 multip cont plug (4)	15 presa a spina (4)	15 connect multiple (4)
16 9-pol Stecker	16 multip cont plug (9)	16 presa a spina (9)	16 connect multiple (9)
bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetto	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

Kontaktbelegung -  
Lichtschalter (Typ CEV 9607)

	g	bl	ge	gr	s	r	⊥
LICHT ○							
Abblendl	●	●	●				
Fernlicht		●	●	●			
HUPE						●	●
ZÜNDUNG AUS					●	●	
	5	2	1	3	6	4	↑ Kontakt

SERVICE

Modell

250/300/360 E-XC '90 - '96

Kabelstrangnummer

vorne 546 11 075 000  
hinten 583 11 276 000

Land

USA, AUS, SA

Datum, Name

24 05 95 KE

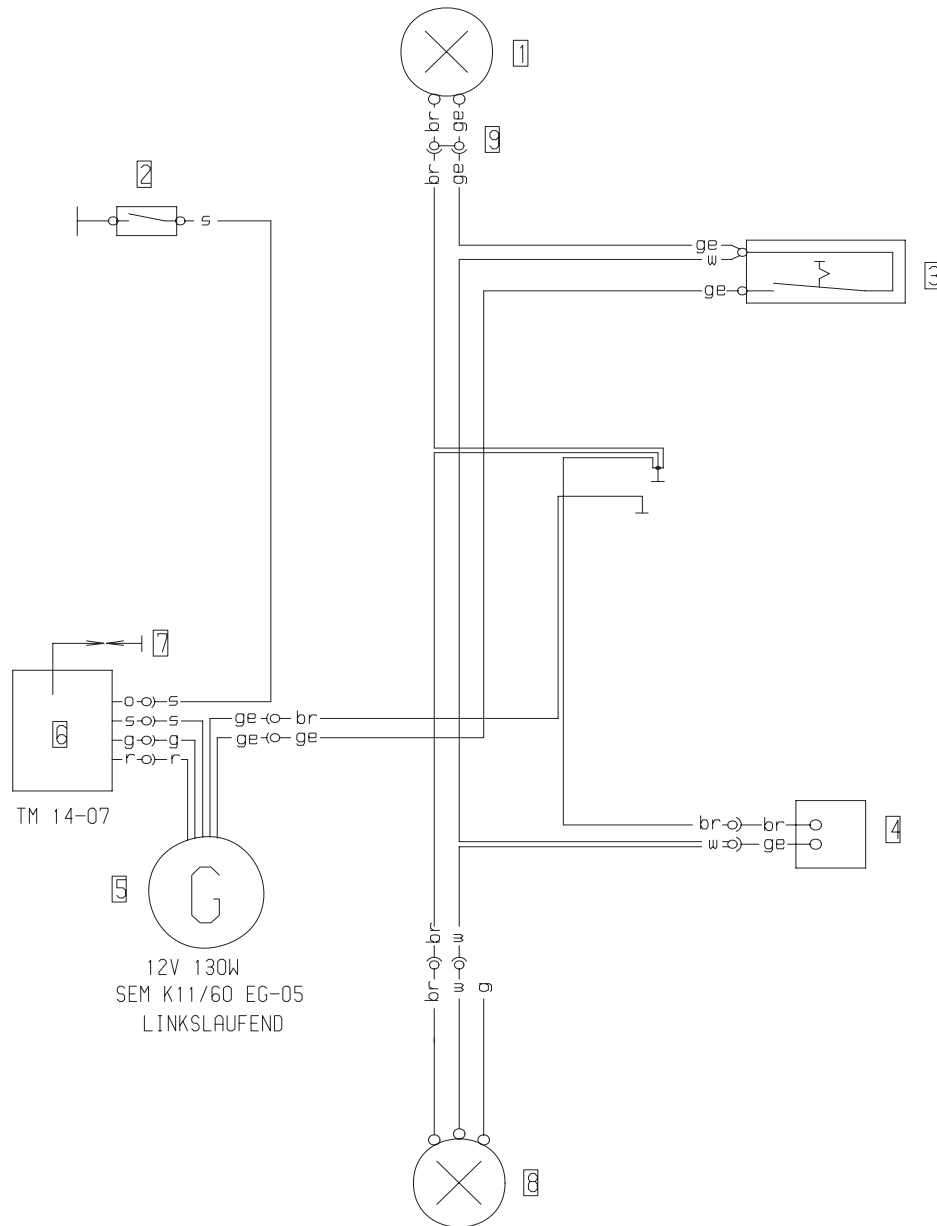
Zeichnungsnr

49  
22CG-USA

Änderungsstand

Kabelstrangbez

vo 250/300 E-XC I  
hi ACERBIS 93 0 BL



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 fano	1 phare
2 Kurzschlußtaster	2 kill button	2 interr cortocircuito	2 interr court-circuit
3 Lichtschalter	3 light switch	3 interr della luce	3 interr d' eclairage
4 Spannungsbegrenzer	4 voltage limiter	4 regol di tens	4 regulat de potent
5 Generator	5 generator	5 dinamo	5 generateur
6 Zündspule	6 ignition coil	6 bobina d'accens	6 bobine d'allumage
7 Zündkerze	7 spark plug	7 candela	7 bougie
8 Schlußlicht	8 rearlight	8 fanale posteriore	8 feu arriere
9 2-pol Stecker	9 multip cont plug (2)	9 presa a spina (2)	9 connect multiple (2)
bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetto	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

SERVICE

Modell

250/300/360 E-XC '90 - '96

Kabelstrangnummer

vorne 546 11 075 000  
hinten 583 11 276 000

Land

USA, AUS, SA

Datum, Name

19 08 93 MW

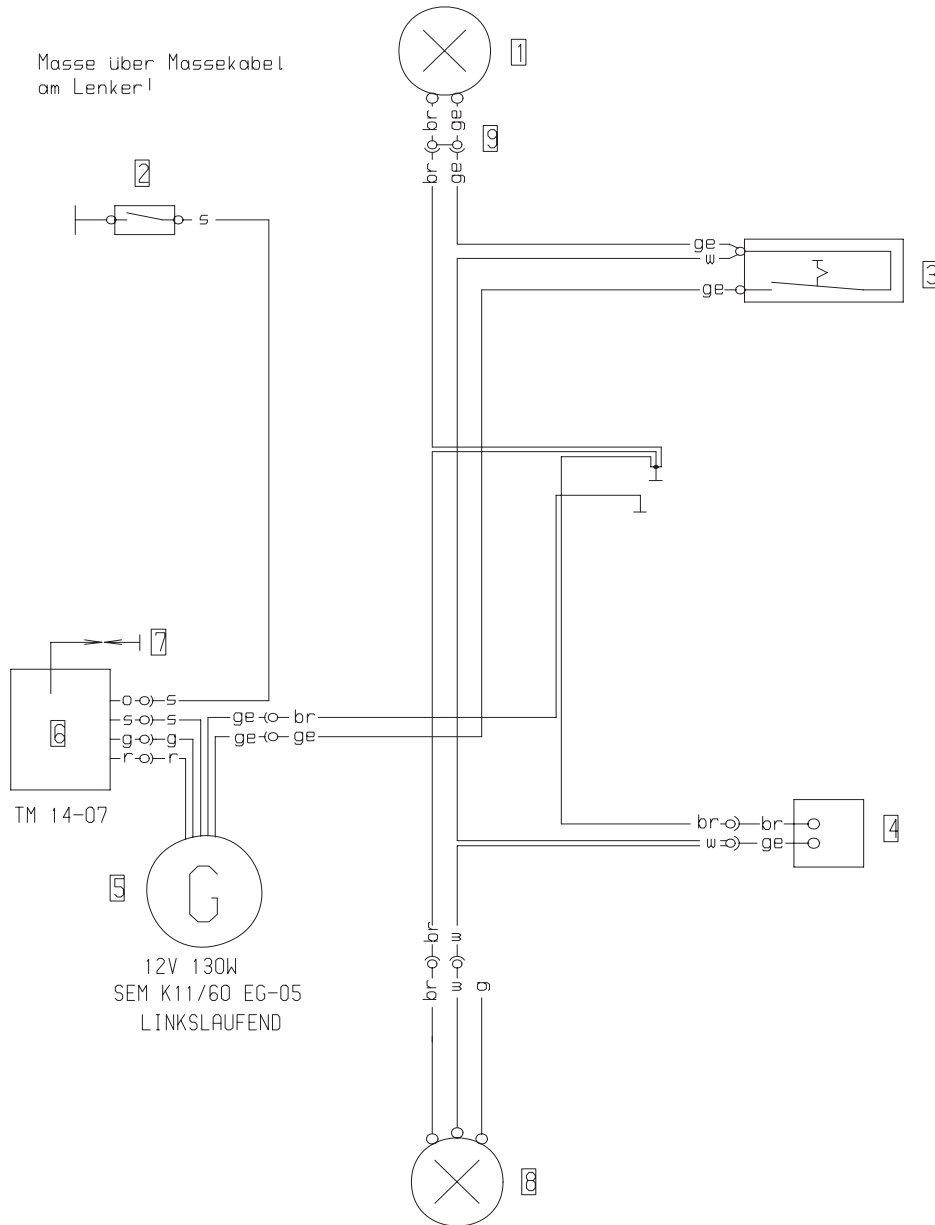
Zeichnungsnr

49  
22C4-USA

Änderungsstand

Kabelstrangbez  
vo 250/300 E-XC I  
hi ACERBIS 93 0 BL

Masse über Massekabel  
am Lenker!



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 fano	1 phare
2 Kurzschlußtaster	2 kill button	2 interr cortocircuito	2 interr court-circuit
3 Lichtschalter	3 light switch	3 interr della luce	3 interr d' eclairage
4 Spannungsbegrenzer	4 voltage limiter	4 regol di tens	4 regulat de potent
5 Generator	5 generator	5 dinamo	5 generateur
6 Zündspule	6 ignition coil	6 bobina d'accens	6 bobine d'allumage
7 Zündkerze	7 spark plug	7 candela	7 bougie
8 Schlußlicht	8 rearlight	8 fanale posteriore	8 feu arriere
9 2-pol Stecker	9 multip cont plug (2)	9 presa a spina (2)	9 connect multiple (2)
bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetto	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

TM 14-07

12V 130W  
SEM K11/60 EG-05  
LINKSLAUFEND